

Gewinneinbruch der EFG-Bank

ZÜRICH – Die Zürcher Privatbankengruppe EFG International, zu der auch die Liechtensteiner EFG Bank von Ernst gehört, hat mit ihren Zahlen für 2008 die Anleger enttäuscht. Ihr Gewinn brach im Jahresvergleich um ein Drittel auf rund 222 Millionen Franken ein. Der Reingewinn sank im Vorjahresvergleich um 33 Prozent auf 221,9 Millionen Franken. Der den Aktionären zurechenbare Gewinn verminderte sich sogar um 37 Prozent auf 192 Millionen Franken. Der Bruttogewinn schrumpfte um 40 Prozent auf 221 Millionen Franken. Widrige Marktbedingungen liessen die verwalteten Kundenvermögen um 21 Prozent auf 77,2 Milliarden Franken schrumpfen. Die Netto-Neugeldzuflüsse nahmen gegenüber 2007 insgesamt um 600 Millionen auf 13,2 Milliarden Franken ab. (sda)

REGION

Umsatzplus für Efef

HOHENEMS – Der Voralberger Fleisch- und Wurstwarenerzeuger Efef-Fleischwaren hat 2008 nach eigenen Angaben einen Umsatz von 39 Millionen Euro erzielt. Das ist ein Plus von 5,4 Prozent gegenüber 2007. Details zur Ertragssituation wollte Geschäftsführer Michael Riedmann nicht nennen, schreibt «ORF Voralberg». Aufgrund der 2008 hohen Rohstoffpreise für Schlachtvieh und Gewürze seien die Erträge aber nicht zufriedenstellend ausgefallen. Der Rohstoffkostenanteil belaufe sich bei Efef auf rund 65 Prozent. (red)

ZWISCHENRUF VON TOBIAS DÜRLEWANGER

Raus aus der Angstspirale

Gerade in Krisenzeiten muss man sich weiterbilden und «wertvoll» machen

VADUZ – Brennende Autos, verummte Demonstranten, Tränengasschwad. Das ist gar nicht lange her, dass Bilder von Krawallen unzufriedener Jugendlichen in Griechenland über die TV-Bildschirme flimmerten. Von Jugendlichen, die wegen ihrer Herkunft oder ihrer schlechten Bildung kaum eine Zukunft sehen. Auch in Deutschland hat es, wer jung ist, auf dem Arbeitsmarkt teilweise ebenso schwer wie die Alten. Und junge Spanier wohnen von der Wirtschaftskrise getrieben wieder bei ihren Eltern, weil sich nicht

bezahlbare Wohnungen nach der Arbeitslosigkeit zum zweitgrössten Problem entwickelt haben. Auch in Grossbritannien landen viele junge Leute mit Studienabschluss in Jobs, für die sie nicht hätten studieren müssen. Zugleich marschieren die Studenten Seite an Seite mit Leih- und Zeitarbeitern, die als Erste durch die Wirtschaftskrise ihre Arbeit verlieren.

Das ist die Seite, von der wir oft in den Medien hören. Die Mehrheit der jungen Leute

– zumindest in Deutschland, Österreich, der Schweiz und Liechtenstein – verhält sich jedoch weniger auffällig, strebt eher pragmatisch danach, ihr Leben der Arbeit anzupassen und verzichtet auf Kritik und unbequemes Verhalten.

Ich selbst habe einen sicheren Arbeitsplatz in einem Unternehmen, das genügend Aufträge hat. Da hat Handwerk noch goldenen Boden und ich habe für mich mit der Metallbearbeitung genau das Richtige gefunden. Metall ist echt mein Fall. Da kann ich nur mit dem Werbeslogan sagen: «I'm loving it!» Für mich ändert die Krise also nichts und für meinen Arbeitgeber auch nicht: Prototypentwicklung – das braucht es auch in wirtschaftlich schlechteren Zeiten. Und natürlich: Das regelmässige

Einkommen gibt mir auch Sicherheit. Bei meinen Kollegen jedoch arbeiten viele bereits in Kurzarbeit. Manche haben da frustriert schon so eine Ahnung, dass gut ausgebildet, fleissig und ordentlich zu sein auch nicht überall eine Garantie für ein gutes Leben ist. Ich halte trotzdem daran fest, dass Bildung das A und O bleibt. Gerade in Krisenzeiten muss man sich «wertvoll» machen, die Zeit nutzen, um sich weiterzubilden. Andererseits besteht nun auch die Gelegenheit, sich klar zu werden, dass nicht nur materielle Werte im Leben zählen.

Ich mag meine Arbeit, den wirklichen Halt aber geben mir Familie und Freunde. Das kann mir keine Krise nehmen, weil ich mir das nicht nehmen lasse. Klar, die Krise ist echt und das müssen wir auch realistisch sehen. Natürlich haben viele Angst, dass ihr Lebensstandard sinken könnte und möchten, dass alles so bleibt, wie im letzten Jahr. Doch wer zu viel Angst hat, für den dreht sich die persönliche Abwärtsspirale schneller als nötig. Ich jedenfalls will auch mit Optimismus meinen Teil dazu beitragen, dass unser Unternehmen sicher durch die Krise kommt.



Tobias Dürlewanger ist Polymechaniker bei PAV Vaduz.

ANZEIGE

UBS		Zahlstelle und Vertreter: Liechtensteinische Landesbank Aktiengesellschaft, Städtle 44, 9490 Vaduz		Tageskurse per 23.02.2009				UBS Fund Infoline +41-800 899 899							
Valorennummer	Fondsname	Währung	Nettoinventarwert	Valorennummer	Fondsname	Währung	Nettoinventarwert	Valorennummer	Fondsname	Währung	Nettoinventarwert	Valorennummer	Fondsname	Währung	Nettoinventarwert
Strategiefonds															
279212	UBS (CH) Strategy Fund – Balanced (CHF)	CHF	119,29	601221	UBS (Lux) Money Market Fund – CHF P-acc	CHF	1169,35	279156	UBS (CH) Equity Fund – Canada	CAD	132,24	2468721	UBS (Lux) ES – Russia (USD) P-acc	USD	43,16
474454	UBS (CH) Strategy Fund – Balanced (EUR)	EUR	68,75	595225	UBS (Lux) Money Market Fund – EUR P-acc	EUR	819,61	689384	UBS (CH) Equity Fund – Eastern Europe	EUR	355,94	1930141	UBS (Lux) ES – Small Caps Europe (EUR) P-acc	EUR	81,46
279218	UBS (CH) Strategy Fund – Balanced (USD)	USD	92,44	594600	UBS (Lux) Money Market Fund – GBP P-acc	GBP	806,33	96699	UBS (CH) Equity Fund – Emerging Asia	USD	35,61	1930124	UBS (Lux) ES – USA Growth (USD) P-acc	USD	8,38
279211	UBS (CH) Strategy Fund – Yield (CHF)	CHF	105,58	594601	UBS (Lux) Money Market Fund – USD P-acc	USD	1709,32	107194	UBS (CH) Equity Fund – Emerging Markets	USD	1267,88	2468895	UBS (Lux) ES – USA Quantitative (USD) P-acc	USD	60,30
47453	UBS (CH) Strategy Fund – Yield (EUR)	EUR	61,45	609691	UBS (Lux) Money Market Invest – EUR A	EUR	313,06	58450	UBS (CH) Equity Fund – Energy	USD	190,09	512728	UBS (Lux) ES – USA Value (USD) P-acc	USD	105,27
279217	UBS (CH) Strategy Fund – Yield (USD)	USD	85,55	596763	UBS (Lux) Money Market Invest – EUR B	EUR	432,42	278850	UBS (CH) Equity Fund – Global Opportunity	USD	96,65	794830	UBS (Lux) Islamic Fund – Gl. Equities (USD)	USD	275,77
2622499	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Glo. Alloc. Focus Eur. (CHF) B	CHF	5,82	1368046	UBS (Lux) Money Market Sicav – EUR	EUR	117,85	260969	UBS (CH) Equity Fund – Global Materials	USD	590,95	2445802	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Asian Equities (GBP) A	GBP	43,96
2622496	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Glo. Alloc. Focus Eur. (EUR) B	EUR	5,96	1396307	UBS (Lux) Money Market Sicav – USD	USD	117,52	278869	UBS (CH) Equity Fund – Gold	USD	438,33	2340620	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Asian Equities (USD) B	USD	64,09
2622500	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Glo. Alloc. Focus Eur. (USD) B	USD	5,96	Obligationenfonds			278865	UBS (CH) Equity Fund – Great Britain	GBP	257,25	2343375	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – EUR Bonds A	EUR	81,36	
2136867	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Abs. Ret. Med. (CHF) B	CHF	66,36	278856	UBS (CH) Bond Fund – CHF	CHF	99,18	278848	UBS (CH) Equity Fund – Japan	JPY	8933,00	2340631	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – EUR Bonds B	EUR	88,36
2136859	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Abs. Ret. Med. (EUR) B	EUR	69,43	9184	UBS (CH) Bond Fund – CHF Domestic	CHF	115,35	437092	UBS (CH) Equity Fund – Latin America	USD	905,20	1489076	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Euro Countries Equities B	EUR	9,00
2136841	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Abs. Ret. Med. (USD) B	USD	73,58	279158	UBS (CH) Bond Fund – Convert Asia	USD	138,73	111724	UBS (CH) Equity Fund – Mid Caps Switzerland	CHF	875,47	1489070	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – European Equities B	EUR	8,24
2136885	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Abs. Return Plus (CHF) B	CHF	72,37	278859	UBS (CH) Bond Fund – EUR	EUR	110,60	279188	UBS (CH) Equity Fund – Pacific	USD	379,71	1557770	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Global Equities (EUR) B	EUR	7,43
2136879	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Abs. Return Plus (EUR) B	EUR	74,90	278857	UBS (CH) Bond Fund – GBP	GBP	126,92	96703	UBS (CH) Equity Fund – Small Caps Europe	EUR	96,53	1557741	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Global Equities (USD) B	USD	8,60
2136873	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Abs. Return Plus (USD) B	USD	79,15	278852	UBS (CH) Bond Fund – Global	CHF	74,48	431133	UBS (CH) Equity Fund – Small Caps Switzerland	CHF	212,32	2445813	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Japan Equities B	JPY	3779,00
2622485	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Abs.R.P.(USD)(CAD)hed	CAD	69,53	278853	UBS (CH) Bond Fund – USD	USD	140,91	278573	UBS (CH) Equity Fund – South Africa	USD	179,00	1491286	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – US Equities (EUR) B	EUR	6,43
1910945	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Global Allocation (CHF) B	CHF	6,48	277524	UBS (CH) Key Selection Fund – Bonds (CHF)	CHF	68,00	279176	UBS (CH) Equity Fund – Switzerland	CHF	518,63	2764859	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – US Equities (USD) A	EUR	8,22
1910942	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Global Allocation (EUR) B	EUR	6,86	608420	UBS (Lux) Bond Fund – AUD A	AUD	114,76	1704395	UBS (CH) Equity Fund – UBS 100 advanced	CHF	9,37	1489085	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – US Equities (USD) B	USD	8,12
1910946	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Global Allocation (GBP) B	GBP	7,39	608421	UBS (Lux) Bond Fund – AUD B	AUD	329,91	278840	UBS (CH) Equity Fund – USA	USD	492,30	4383904	UBS (Lux) Key Sel. Sic. 2 – European Eq 130/30 B	EUR	63,27
1910935	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – Global Allocation (USD) B	USD	7,20	595737	UBS (Lux) Bond Fund – CAD A	CAD	125,76	347637	UBS (D) Aktienfonds – Special I Deutschland	EUR	235,17	3100073	UBS (Lux) Key Sel. Sic. – US Equities (USD) B	USD	4,17
239656	UBS (Lux) Strategy Fund – Balanced (CHF) A	CHF	998,69	595738	UBS (Lux) Bond Fund – CAD B	CAD	332,35	347635	UBS (D) Equity Fund – Global Opportunity	EUR	56,21	2152696	UBS (Lux) Eq. Fd. 2 – Sust. European Eq. B	EUR	66,71
239657	UBS (Lux) Strategy Fund – Balanced (CHF) B	CHF	1253,06	595734	UBS (Lux) Bond Fund – CHF A	CHF	1016,34	425238	UBS (D) Equity Fund – Mid Caps Germany	EUR	93,72	2867693	UBS (Lux) Structured Sicav – Optimi. (CHF) A	CHF	79,63
836190	UBS (Lux) Strategy Fund – Balanced (CHF) C	CHF	71,33	595735	UBS (Lux) Bond Fund – CHF B	CHF	1993,75	54362	UBS (D) Equity Fund – Small Caps Germany	EUR	116,10	2867705	UBS (Lux) Structured Sicav – Optimi. (CHF) B	CHF	86,26
239649	UBS (Lux) Strategy Fund – Balanced (EUR) A	EUR	1064,34	1062347	UBS (Lux) Bond Fund – Convert Europe A	EUR	80,78	1041161	UBS (Lux) EF – Asian Technology (USD) P-acc	USD	37,16	2867708	UBS (Lux) Structured Sicav – Optimi. (EUR) A	EUR	81,69
239655	UBS (Lux) Strategy Fund – Balanced (EUR) B	EUR	1498,48	1062349	UBS (Lux) Bond Fund – Convert Europe B	EUR	81,07	92920	UBS (Lux) EF – Australia (AUD) P-acc	AUD	450,90	1714271	UBS-ETF SMI®	CHF	47,90
2396192	UBS (Lux) Strategy Fund – Balanced (EUR) C	EUR	1498,48	595741	UBS (Lux) Bond Fund – EUR A	EUR	118,65	512723	UBS (Lux) EF – Biotech (USD) P-acc	USD	135,46	3291273	UBS-ETF SLI Swiss Leader Index®	CHF	67,36
836198	UBS (Lux) Strategy Fund – Balanced (USD) A	USD	1653,74	595742	UBS (Lux) Bond Fund – EUR B	EUR	278,33	67821	UBS (Lux) EF – Canada (CAD) P-acc	CAD	470,85	Absicherungsfonds			
836193	UBS (Lux) Strategy Fund – Balanced (USD) B	USD	86,42	883655	UBS (Lux) Bond Fund – Euro High Yield A	EUR	26,80	469164	UBS (Lux) EF – Central Europe (EUR) P-acc	EUR	86,52	433006	UBS (Lux) Dynamic Floor Fund – (CHF) 100% CHF	CHF	565,92
529255	UBS (Lux) Strategy Fund – Equity (CHF) B	CHF	353,10	883660	UBS (Lux) Bond Fund – Euro High Yield B	EUR	68,26	823133	UBS (Lux) EF – Communication (EUR) P-acc	EUR	30,21	<i>Ind. Minimalpreis am 31. 12. 09 EUR 319,50</i>			
564500	UBS (Lux) Strategy Fund – Equity (EUR) B	EUR	196,94	608426	UBS (Lux) Bond Fund – GBP A	GBP	57,97	638135	UBS (Lux) EF – Eco Performance (CHF) P-acc	CHF	342,05	236728	UBS (Lux) Dynamic Floor Fund – (CHF) 95% CHF	CHF	1381,29
529492	UBS (Lux) Strategy Fund – Equity (USD) B	USD	399,96	529249	UBS (Lux) Bond Fund – Global (CHF) A	CHF	462,46	1660412	UBS (Lux) EF – Euro Countries (EUR) P-acc	EUR	12,98	<i>Ind. Minimalpreis am 31. 12. 09 CHF 1390,51</i>			
618668	UBS (Lux) Strategy Fund – Fixed Income (CHF) A	CHF	924,46	529250	UBS (Lux) Bond Fund – Global (CHF) B	CHF	672,19	940812	UBS (Lux) EF – Euro Countries (EUR) P-acc	EUR	71,22	433010	UBS (Lux) Dynamic Floor Fund – (EUR) 100% EUR	EUR	374,99
618669	UBS (Lux) Strategy Fund – Fixed Income (CHF) B	CHF	1531,81	564493	UBS (Lux) Bond Fund – Global (EUR) A	EUR	272,03	3954608	UBS (Lux) EF – Euro Countries Acc. (EUR) P-acc	EUR	51,24	<i>Ind. Minimalpreis am 31. 12. 09 EUR 376,97</i>			
618666	UBS (Lux) Strategy Fund – Fixed Income (EUR) A	EUR	1087,29	564494	UBS (Lux) Bond Fund – Global (EUR) B	EUR	395,01	3954750	UBS (Lux) EF – Euro Court. Deep Disc. (EUR) P-acc	EUR	96,12	797621	UBS (Lux) Dynamic Floor Fund – (EUR) 95% EUR	EUR	319,37
618667	UBS (Lux) Strategy Fund – Fixed Income (EUR) B	EUR	2110,60	608430	UBS (Lux) Bond Fund – JPY A	JPY	103212,00	3954620	UBS (Lux) EF – Euro Court. Defender (EUR) P-acc	EUR	76,94	<i>Ind. Minimalpreis am 31. 12. 09 EUR 319,50</i>			
618670	UBS (Lux) Strategy Fund – Fixed Income (USD) A	USD	1052,02	608431	UBS (Lux) Bond Fund – JPY B	JPY	147930,00	836189	UBS (Lux) EF – Euro Countries Opt. (EUR) P-acc	EUR	35,36	921368	UBS (Lux) Dynamic Floor Fund – (GBP) 95% GBP	GBP	719,30
618671	UBS (Lux) Strategy Fund – Fixed Income (USD) B	USD	2081,98	608428	UBS (Lux) Bond Fund – USD A	USD	101,62	3954670	UBS (Lux) EF – Euro Countries Opt. (EUR) P-acc	EUR	67,45	<i>Ind. Minimalpreis am 31. 12. 09 GBP 713,66</i>			
601320	UBS (Lux) Strategy Fund – Growth (CHF) B	CHF	1316,03	608429	UBS (Lux) Bond Fund – USD B	USD	227,27	3954656	UBS (Lux) EF – Euro Countries Nav. (EUR) P-acc	EUR	60,58	433011	UBS (Lux) Dynamic Floor Fund – (USD) 100% USD	USD	762,57
601323	UBS (Lux) Strategy Fund – Growth (EUR) B	EUR	1651,06	3228657	UBS (Lux) Bond Sicav – Brazil (USD) P-acc	USD	81,48	794832	UBS (Lux) EF – EURO STOXX 50 adv. (EUR) P-acc	EUR	63,81	<i>Ind. Minimalpreis am 31. 12. 09 USD 768,58</i>			
601326	UBS (Lux) Strategy Fund – Growth (USD) B	USD	1642,00	3288644	UBS (Lux) Bond Sicav – Flex Term USD P-acc	USD	67,21	512725	UBS (Lux) EF – EURO STOXX 50 (EUR) P-acc	EUR	93,78	273699	UBS (Lux) Dynamic Floor Fund – (USD) 95% USD	USD	1942,65
601321	UBS (Lux) Strategy Fund – Yield (CHF) A	CHF	944,92	1976115	UBS (Lux) Bond Sicav – Con. Glob. (EUR)hedg P-acc	EUR	6,30	1137573	UBS (Lux) EF – European Growth (EUR) P-acc	EUR	17,50	<i>Ind. Minimalpreis am 31. 12. 09 EUR 1940,38</i>			
601322	UBS (Lux) Strategy Fund – Yield (CHF) B	CHF	1539,04	1575795	UBS (Lux) Bond Sicav – EUR Corporates P-acc	EUR	9,01	595736	UBS (Lux) EF – European Opp. (EUR) P-acc	EUR	286,52	3864740	UBS (Lux) Key Sel.Sic. – Active Defense 5 (EUR) B	EUR	99,30
601324	UBS (Lux) Strategy Fund – Yield (EUR) A	EUR	1210,13	1754367	UBS (Lux) Bond Sicav – EUR Select P-acc	EUR	11,33	1032436	UBS (Lux) EF – Europ. Smaller Techn. (EUR) P-acc	EUR	112,22	3864754	UBS (Lux) Key Sel.Sic. – Active Defense 10 (EUR) B	EUR	98,54
601325	UBS (Lux) Strategy Fund – Yield (EUR) B	EUR	2247,51	1976116	UBS (Lux) Bond Sicav – EUR Select Def. P-acc	EUR	10,77	823131	UBS (Lux) EF – Financial Services (EUR) P-acc	EUR	33,18	2065255	UBS (Lux) Struct. Sic. – Multi Man. Guar. 2013 (EUR) EUR	EUR	98,38
601327	UBS (Lux) Strategy Fund – Yield (USD) A	USD	1108,23	2097237	UBS (Lux) Bond Sicav – European Conv. P-dist	EUR	86,48	1248700	UBS (Lux) EF – Global Innovators (EUR) P-acc	EUR	38,85	Alternative Anlagen			
601328	UBS (Lux) Strategy Fund – Yield (USD) B	USD	2120,26	2097243	UBS (Lux) Bond Sicav – European Conv. P-acc	EUR	98,40	3888700	UBS (Lux) EF – Global Innovators (USD) P-acc	USD	41,71	104688	UBS (CH) Commodity Fund – CHF P	CHF	64,43
47534	UBS (Lux) Strategy Sicav – Fixed Income (CHF) CHF	CHF	133,81	1457360	UBS (Lux) Bond Sicav – Flex. Term EUR P-acc	EUR	100,50	828778	UBS (Lux) EF – Great Britain (GBP) P-acc	GBP	67,45	2104689	UBS (CH) Commodity Fund – EUR P	EUR	63,88
47557	UBS (Lux) Strategy Sicav – Fixed Income (EUR) EUR	EUR	185,05	1455256	UBS (Lux) Bond Sicav – Flex Term USD P-acc	USD	111,06	547581	UBS (Lux) EF – Greater China (USD) P-acc	USD	106,83	2104691	UBS (CH) Commodity Fund – USD P	USD	66,46
47566	UBS (Lux) Strategy Sicav – Fixed Income (USD) USD	USD	196,26	2574678	UBS (Lux) Bond Sicav – Russia (USD) P-acc	USD	62,28	855245	UBS (Lux) EF – Health Care (USD) P-acc	USD	94,02	1878471	UBS (CH) Global Alpha Strategies (CHF)	CHF	1013,61
2320194	UBS (Lux) Strategy Xtra Sicav – Balanced (CHF) A	CHF	7,14</												